

MICROMOTOR HR013F



Roco DR BR 104, DB BR 740, DB E44, DB E44.5, DB VT 98, DB VT 798, ÖBB Rh 1045, Rh 5081, ACT Aln, FSE AD, Renfe FRI 591 - Motoren 85062, 85064, 85069
 Glockenankermotor Umbau Spur H0
 Coreless motor upgrade H0 gauge
 Klokankermotor ombouwset H0

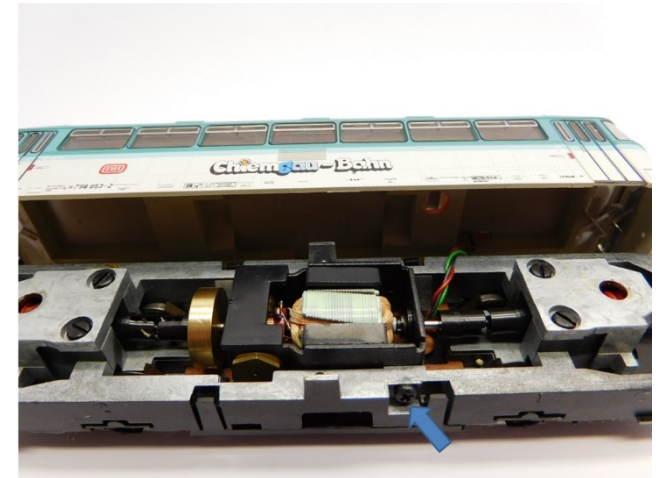
Warning! This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

Achtung! Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern getrennt einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

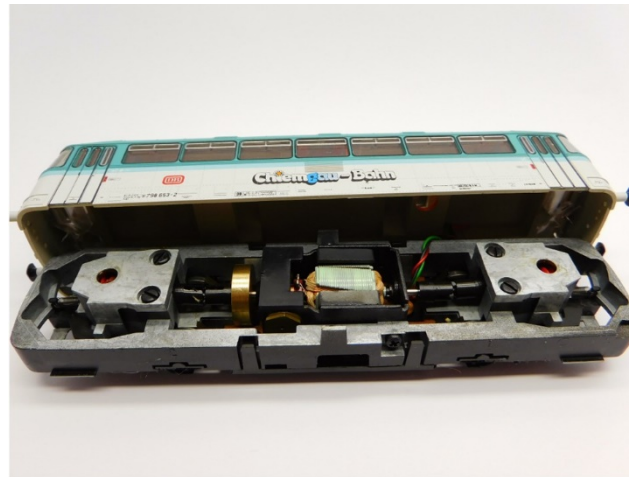
Opgelet! Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



Gehäuse entfernen
 Remove housing
 Verwijder de kap



Ausbau alter Motor
 Take out the old motor
 Demonteer de oude motor

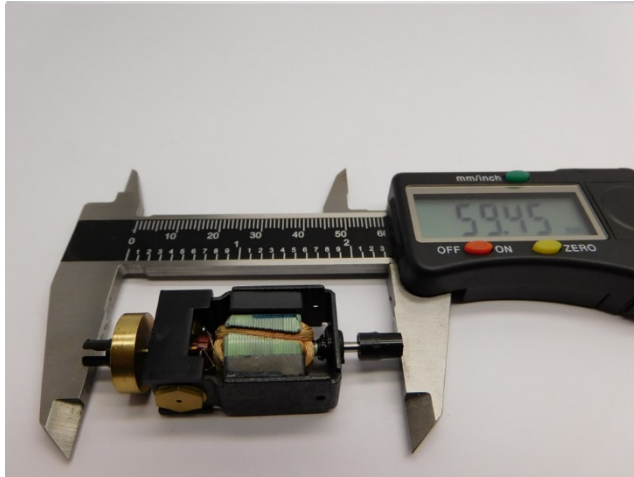


Gehäuse entfernen
 Remove housing
 Verwijder de kap

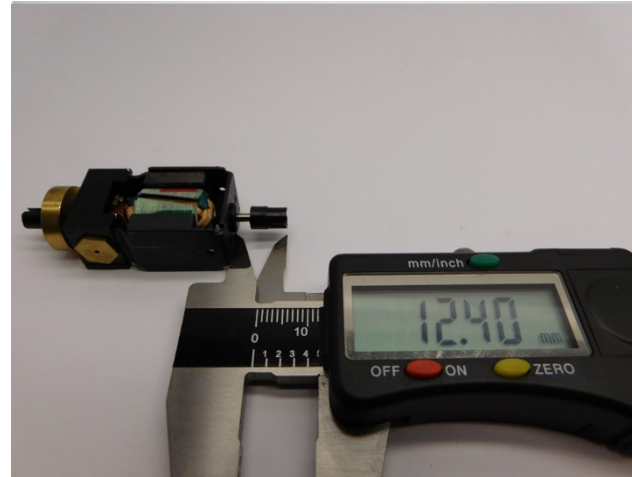


Ausbau alter Motor
 Take out the old motor
 Demonteer de oude motor

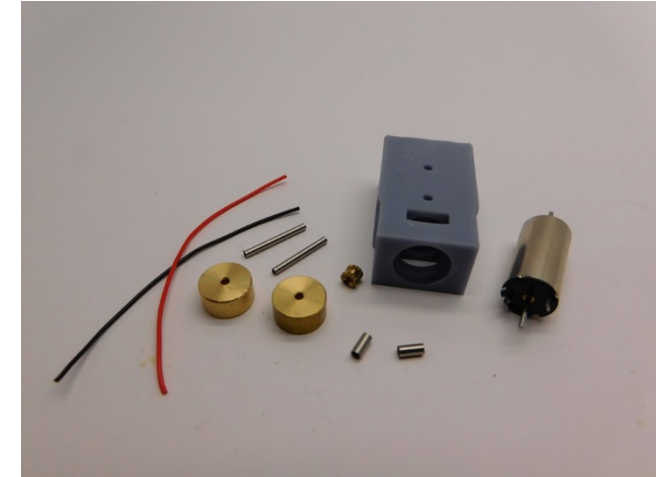




Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



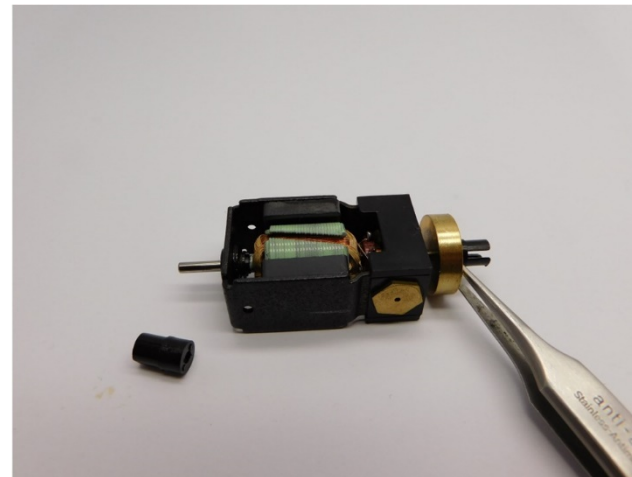
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



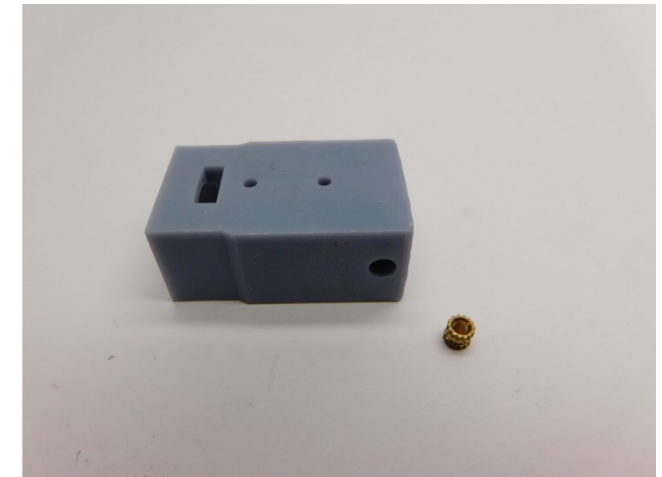
Die Teile des Bausatz
Parts of the kit
Onderdelen van de ombouwset



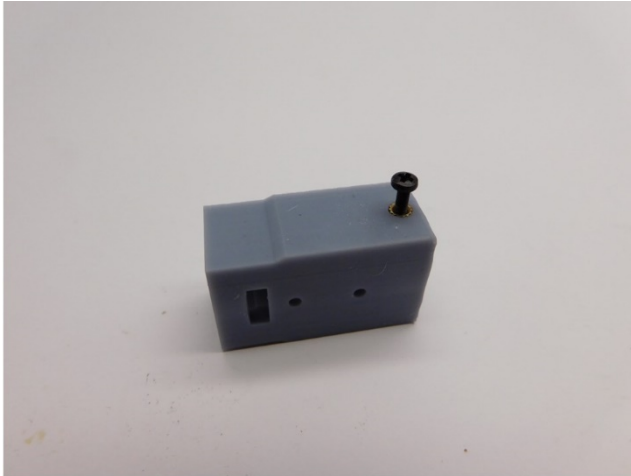
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



Sie brauchen die Teile wieder. Diese werden mit einer Pinzette entfernt
You need the parts again. They can be removed with tweezers
Sie brauchen dieses Teil wieder. Es wird mit einer Pinzette entfernt
You need the part again. It can be removed with tweezers
Je hebt deze onderdelen wederom nodig. Ze kunnen met een pincet verwijderd worden



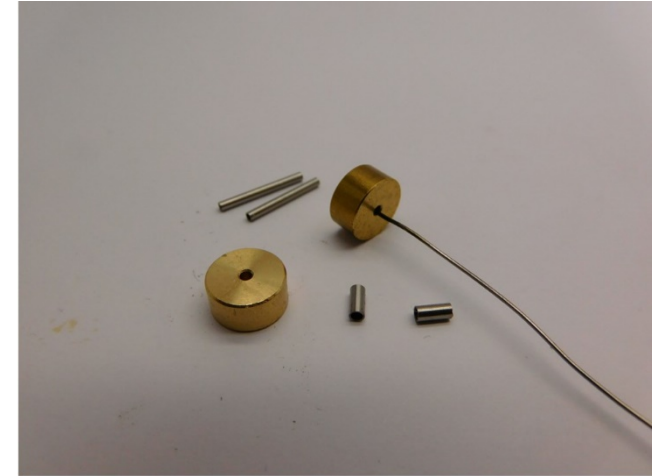
Die Messingeinsatz wird mit Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
The brass insert is glued into the motor holder with superglue
De messing insert wordt met secondelijm verlijmd in de motor houder



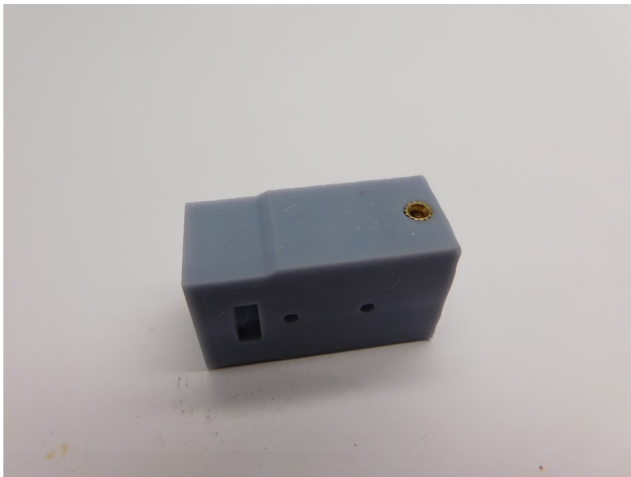
Er ist einfach mit einer Roco-Schraube zu platzieren
It is easy to install with a Roco screw
Hij is eenvoudig te monteren met een Roco schroef



Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



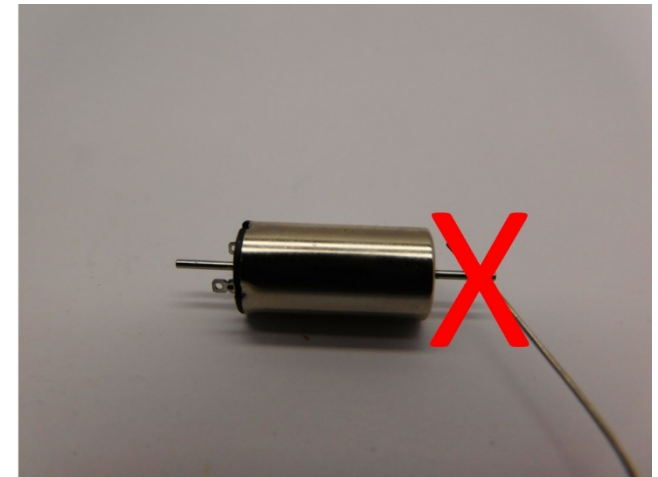
Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teile auf
Apply glue on the inside of the part
Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



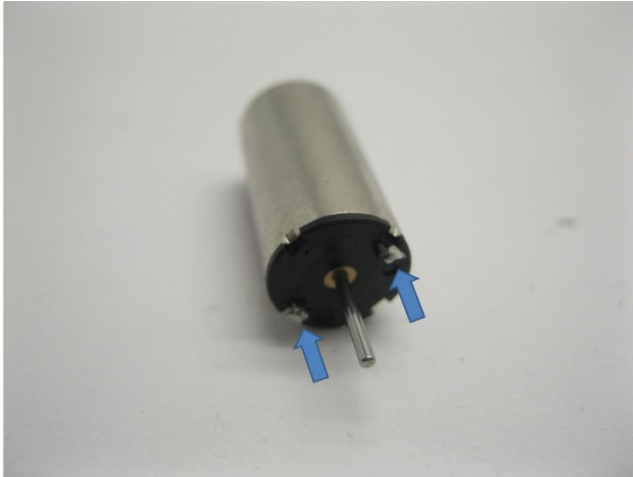
Die Messingeinsatz eingeklebt
The brass insert is glued
De messing insert is verlijmd



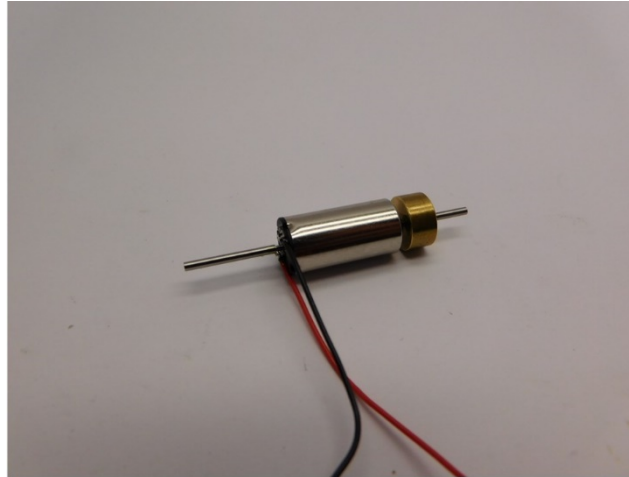
Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



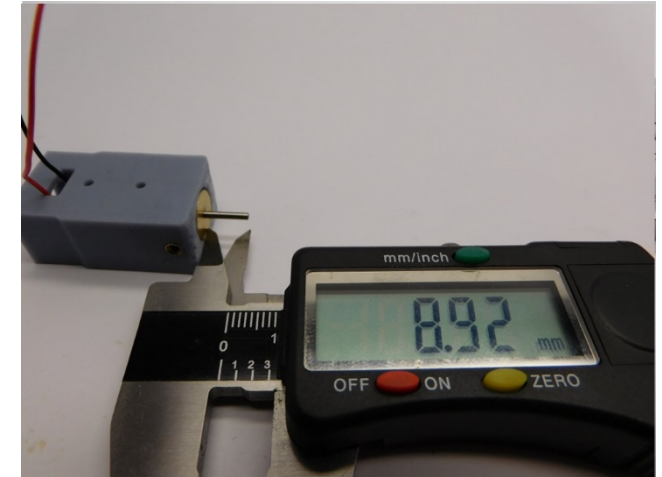
Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf
Don't apply glue on the axle
Plaats geen lijm op de as



Biegen und kürzen Sie die Lötlippen!
 Bend and shorten the soldering lips!
 Buig en kort de soldeerlippen in!



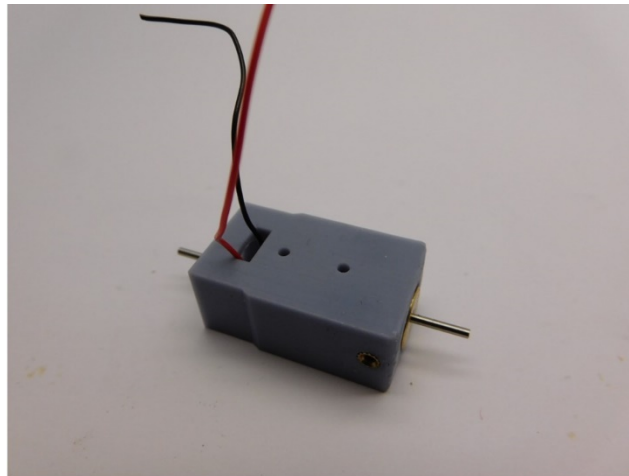
Drähte löten
 Solder the wires
 Soldeer de draden



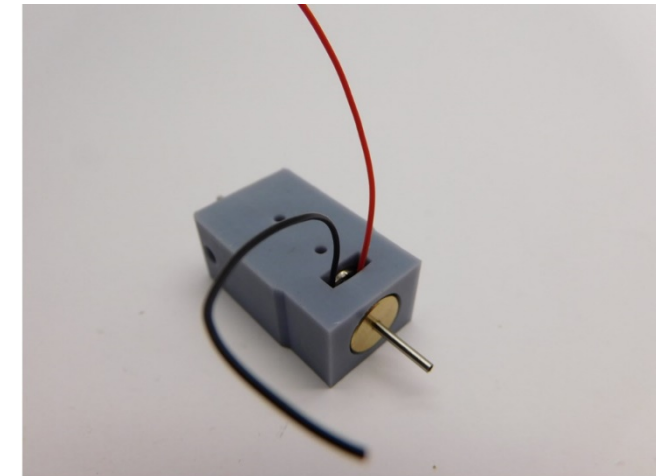
Maße prüfen
 Check dimensions
 Controleer de maatvoering



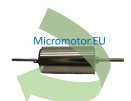
Nur ein Schwungrad kleben!
 Glue only one flywheel!
 Verlijm slechts één vliegwiel!

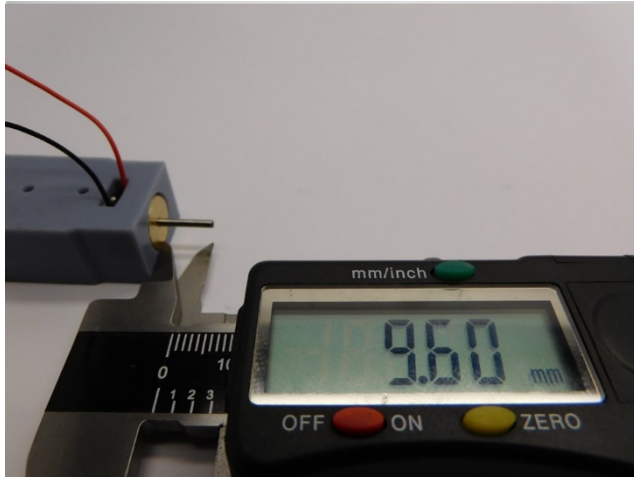


Motor im Motorhalter platzieren
 Place motor in motor holder
 Plaats de motor in de motor houder

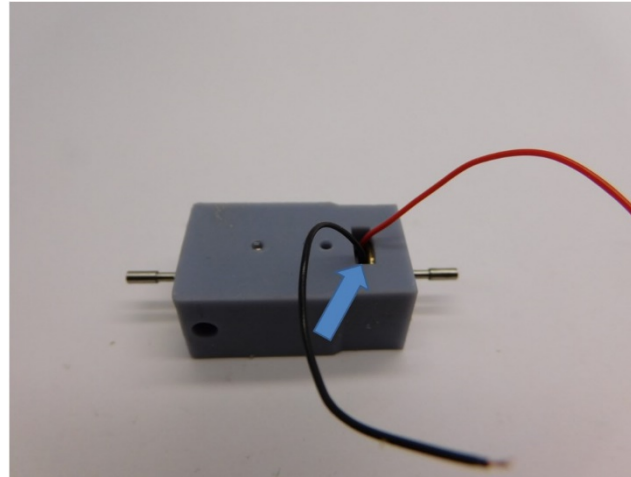


Platzieren Sie die 2e Schwungrad
 Mount the 2nd flywheel
 Monteer het 2e vliegwiel

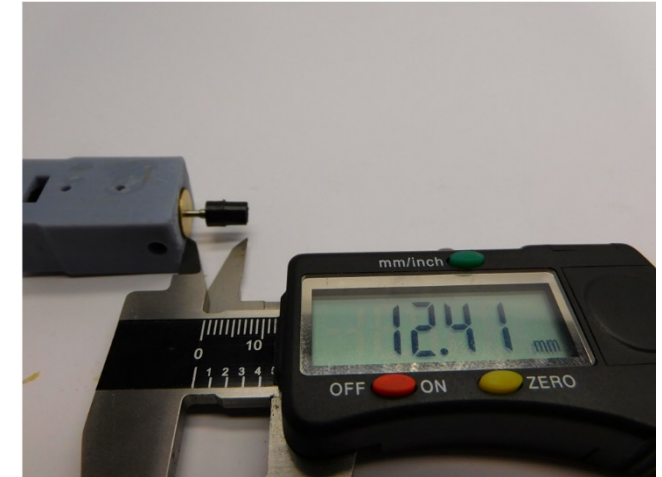




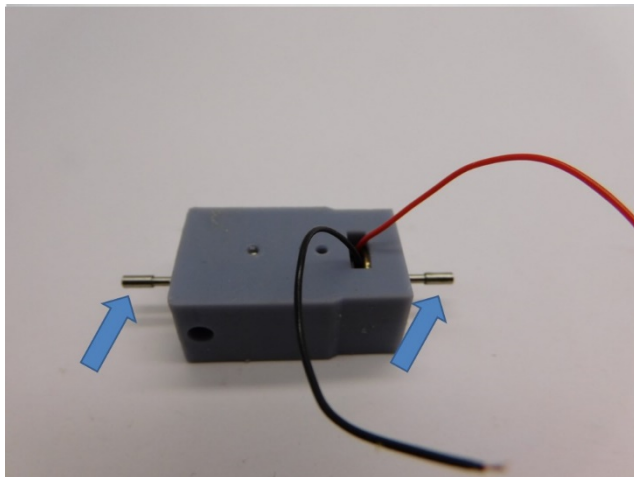
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



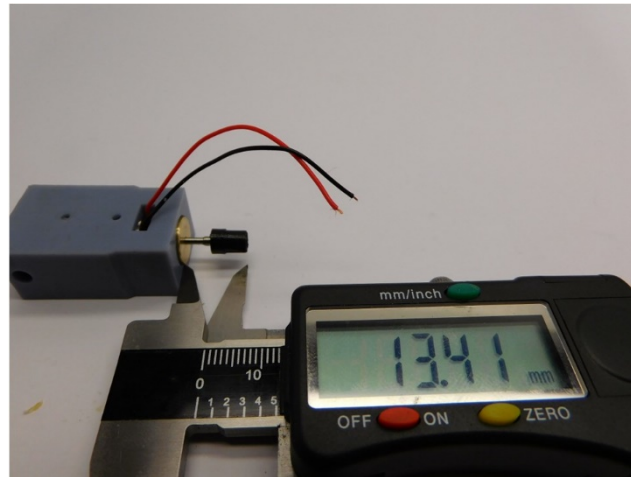
Legen Sie Spannung an den Motor und prüfen Sie, dass kein Kurzschluss zwischen den Kontakten und dem Schwungrad vorliegt
Apply voltage to the motor and check that there is no short circuit between the contacts and the flywheel
Sluit de spanning aan en controleer of er geen kortsluiting is tussen de contacten en het vliegwiel



Platzieren Sie die Kardankupplungen
Mount the cardan couplings
Monteer de kardankoppelingen



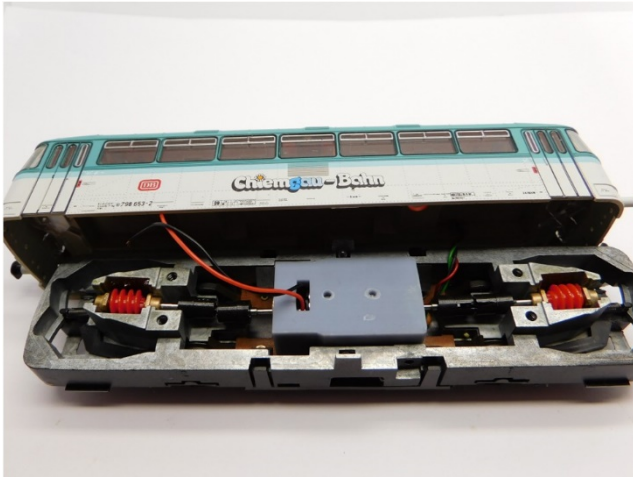
Wellenadapter kleben
Glue shaft adapters
Verlijm de as adapters



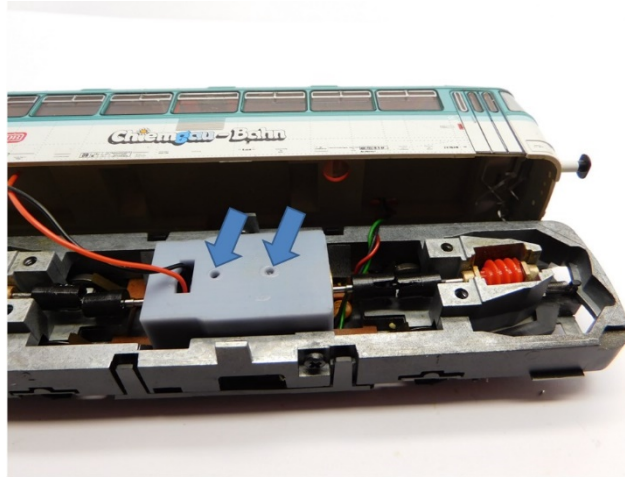
Platzieren Sie die Kardankupplungen
Mount the cardan couplings
Monteer de kardankoppelingen



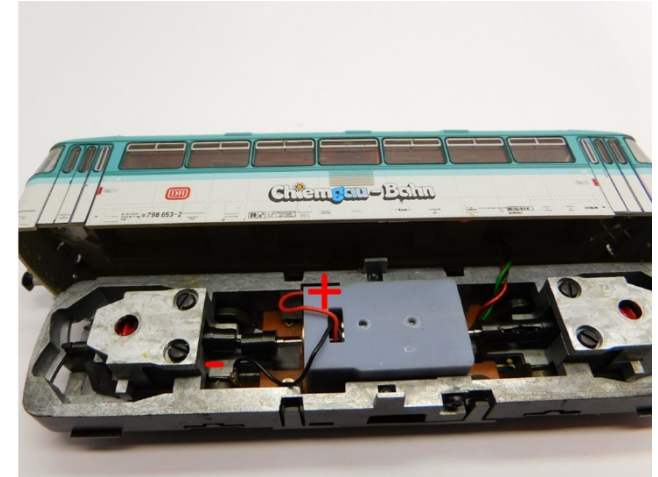
Um den Motor einfach zu montieren, demontieren wir die Kardanabdeckungen
To easily assemble the motor, remove the cardan covers
Om de motor eenvoudig te plaatsen demonteren we de kardan afdekplaten



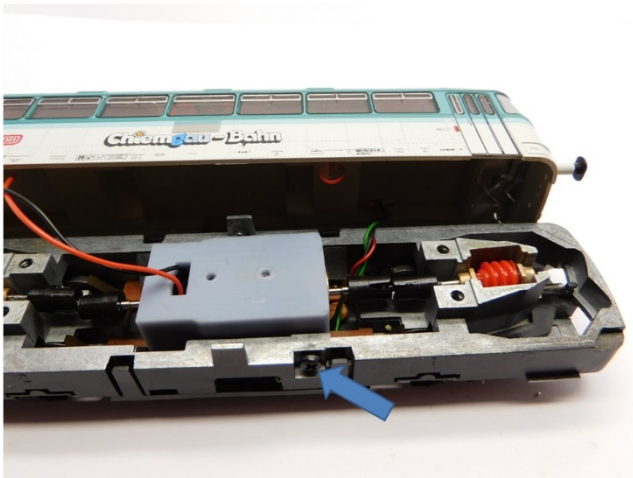
Motor platzieren
Mount the motor
Plaats de motor



Der Motor wird mit Epoxidkleber oder Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
The motor is glued into the motor holder with epoxy glue or super glue
De motor wordt in de motorhouder verlijmd met secondelijm of epoxy lijm



Drähte löten
Solder the wires
Soldeer de draden



Motor platzieren
Mount the motor
Plaats de motor



Kardanabdeckungen platzieren
Mount the cardan covers
Plaats de kardan afdekplaten



Gehäuse platzieren
Mount body
Plaats de kap



Umbau fertig
Upgrade complete
Ombouw gereed



Micromotor HR013F

